

LESSON NOTES

Extra Fun #14

SS10: Sake Barrel

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 4 Vocabulary
- 5 Sample Sentences
- 5 Grammar

14

KANJI

1. マモル: うわーすごい。何あれー。
2. マサル: なんだろうね。行こう。
3. マモル: うわー、酒樽だあ。すごい数だね。数えよう。
4. マサル: 1.2.3.4.....180個もあるよ。スッゲー。
5. マモル: なんでここに、こんなにあるんだろう。
6. マサル: なんでだろうね。
7. マモル: でも日本酒って、銘柄いくつあるんだろうね。
8. マサル: 全国に、約2000の蔵元（酒を作る場所）があるらしいよ。だから、銘柄は数えられないくらいあるんじゃないかな。じゃあ、マモル調べてみてよ。
9. マモル: えーっ。嫌だよ。

KANA

1. モル: うわーすごい。なにあれー。
2. マサル: なんだろうね。いこう。
3. マモル: うわー、さかだるだあ。すごいかずだね。かぞえよう。
4. マサル: いち、に、さん、よん、、、、、、ひゃくはちじゅっこもあるよ。スッゲー。

CONT'D OVER

5. マモル: なんでここに、こんなにあるんだろう。
6. マサル: なんでだろうね。
7. マモル: でもにほんしゅって、めいがらいくつあるんだろうね。
8. マサル: ぜんこくに、やくにせんのくらもと（さけをつくるばしょ）があるらしいよ。だから、めいがらはかぞえられないくらいあるんじゃないかな。じゃあ、マモルしらべてみてよ。
9. マモル: えーっ。いやだよ。

ROMANIZATION

1. MAMORU: Uwā sugoi. Nani arē.
2. MASARU: Nan darō ne. Ikō.
3. MAMORU: Uwā, sakadaru dā. Sugoi kazu da ne. Kazoeyō.
4. MASARU: Ichi.Ni.San.Yon.....Hyaku-hachi-ju-kko mo aru yo. Suggē.
5. MAMORU: Nan de koko ni, konna ni aru n darō.
6. MASARU: Nan de darō ne.
7. MAMORU: Demo Nihonshu tte, meigara ikutsu aru n darō ne.
8. MASARU: Zenkoku ni, yaku nisen no kuramoto (sake o tsukuru basho) ga aru rashii yo. Dakara, meigara wa kazoerarenai kurai aru n ja nai ka na. Jā, Mamoru shirabete mite yo.

CONT'D OVER

9. MAMORU: Ē. Iya da yo.

ENGLISH

1. MAMORU: Wow. What's that?

2. MASARU: I wonder what that is. Let's go.

3. MAMORU: Wow. It's a sake barrel. I wonder how many there are! Let's count them!

4. MASARU: One, two, three, four... There's 180 of them. Wow!

5. MAMORU: Why are there so many here?

6. MASARU: I don't know?

7. MAMORU: I wonder how many brands of sake there are.

8. MASARU: Apparently, there are about 2,000 sake brewers across Japan. So we probably can't count that the number of sake brands out there. Mamoru, why don't you look it up.

9. MAMORU: What? I don't want to.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
すごい	すごい	sugoi	awesome
酒樽	さかだる	sakadaru	wine cask or barrel
銘柄	めいがら	meigara	brand

全国	ぜんこく	zenkoku	country-wide, nationwide
蔵元	くらもと	kuramoto	sake brewer
約	やく	yaku	approximately, about
調べる	しらべる	shiraberu	to investigate
嫌	いや	iya	unpleasant
数える	かぞえる	kazoeru	to count; V2

SAMPLE SENTENCES

<p>人気銘柄はどれですか。 <i>Ninki meigara wa dore desu ka?</i></p> <p>Which is the brand leader?</p>	<p>ホテルから空港まで電車で約30分かかります。 <i>Hoteru kara kūkō made densha de yaku sanjūppun kakarimasu.</i></p> <p>It takes approximately 30 minutes by train from the hotel to the airport.</p>
<p>10まで数えましょう。 <i>Jū made kazoemashō.</i></p> <p>Let's count to 10.</p>	

GRAMMAR

(i) 行こう (*ikō*)

行こう (*ikō*) is the plain volitional form of 行く (*iku*). The volitional form of verbs is often used to express volition on the part of the first person or to invite someone to try and do something (for the first time). In today's dialog, it is used to invite someone to do something.

Class	Plain Non-past	Plain Volitional	Polite Non-past	Polite Volitional
I	行く <i>iku</i>	行こう <i>ikō</i>	行きます <i>ikimasu</i>	行きましょう <i>ikimashō</i>

II	見る <i>miru</i>	見よう <i>miyō</i>	見ます <i>mimasu</i>	見ましょう <i>mimashō</i>
III	する <i>suru</i>	しよう <i>shiyō</i>	します <i>shimasu</i>	しましょう <i>shimashō</i>

*To form the conjugation of Class I verbs, change the final syllable of the dictionary form of the verb from the *u*-column to the *o*-column of the same row, and append the syllable *u*. See the following chart.

Plain Non-past	Change Final Syllable (<i>u</i> -column to <i>o</i> -column)	Append <i>u</i>	Plain Volitional
行く <i>iku</i>	く → こ <i>ku</i> → <i>ko</i>	いこ+う <i>iko+u</i>	行こう <i>ikō</i>
飲む <i>nomu</i>	む → も <i>mu</i> → <i>mo</i>	のも+う <i>nomo+u</i>	飲もう <i>nomō</i>

Examples:

今度の日曜日、野球をしよう！
Kondo no nichiyōbi, yakyū o shiyō!
 Let's play baseball next Sunday!

お昼ご飯はカレーを食べよう。
O-hiru go-han wa karē o tabeyō.
 Why don't we eat curry for lunch?

(ii)いくつあるんだろうね

だろう・*darō* is the volitional form of the Japanese copula *de aru*, roughly equating to probably. *Darō* and its polite form *deshō* are used to express that the speaker's statement is conjecture based on some previous information or knowledge.

だろう・*darō* can be used in a question using an interrogative word or asking if the speaker's conjecture is right. Especially in the case of the sentence in today's dialog "いくつあるんだろうね," you can see it is a question because it ends with particle ね (*ne*). *Ne* is a sentence ending particle that acts as a tag question used to provoke a response from the listening party, usually confirmation of or agreement with the speaker's statement, regarding a topic of mutual knowledge.

Examples:

あの男の人、いくつだろうね。

Ano otoko no hito, ikutsu darō ne.

How old is that man?

夏休みはきっと楽しいだろうね。

Natsuyasumi wa kitto tanoshii darō ne.

The summer vacation is going to be fun, isn't it?